

Zeitschrift: Annalas da la Societad Retorumantscha
Herausgeber: Societad Retorumantscha
Band: 83 (1970)

Artikel: Poesias
Autor: Cadotsch, Peder
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-229246>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Siehe Rechtliche Hinweise.

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. Voir Informations légales.

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. See Legal notice.

Download PDF: 23.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Poesias

da Peder Cadotsch

Sbrenzlas

Las sbrenzlas von
davent
cugl vent
schigliunsch tgi pon.

Las sbrenzlas meidan
sessour
calour —,
anetg sa steidan! —

Gl'è scu en'orma
tgi nescha —
e crescha —
e bôt s'andorma! —

Amprem avost

Fis segls colms,
sains,
illuminaziuns,
pleds —
en til festiv,
costums!

Tschagnas grassas,
rieps
e vegn — e vegn
sainza fegn!

E sot meisa
en murdia
tgi remna
las mioulas
crudadas!

Segls colms pero
ardan igls fis —
e fon andamaint
igls noss maret
u chegl tgi vagn marito! —

Dumang se colm

L'alva cumpara
e svanescha
ed ena sinfonia
da radis inondescha
l'alp.

En vent frestg
susura
e s'unescha
cugl sung digls talatgs
e cugl migem
da vatgas
e sterlas.

Nò d'en vadretg
rabatta en gievel —
ed ena fotsch
tschivla tras l'erva
digl colm.

Dasper en tgamon
femma en furnel
ed igl vent amporta
l'odour da caffe,
da pulenta
e da suaditsch! —

Sursaissa

Paradis incanto
chisse ot sur igl Ragn!
Terrassa suglialeiva
plagn cor e smarvegl!

Tias tgesas brigniedas
da neiv e suglegl
raspeiran
l'amour.

Igls êrs e las pradas
èn pardetga
da fadeias e chitos —
e reuscheidas.

Igls caschners da grang
paradeschan
e madireschan igl fretg
ansino
cugl suaditsch
da puraglia cartainta.

E sen la pastgeira
tgoma la biestga
e tranter igls tungs
da scalots
ins sainta
igls accords an moll
da la tera paterna! —

L'alva

L'alva sa sglischa
leva e loma,
sur la pizza —
ed annunztga
igl de! —

L'alva scumpara
scu en bitsch
d'ena diola
tgi lieva
ainten la purgigna.

L'alva reiva,
leva e loma,
e sa niainta
ainten l'aurora
digl de! —

Igl lai da Tigiel

Scu en cristal blo
targlischa igl lai
ainten igl best
da la pizza.

Ed ia stung
sen igl our da las rivas
e saleid
sia cleritad e frestgour.

E la pizza
e la crappa
sa spievlan an pasch
ainten l'ava digl lai.

Ed igl lai m'ambratscha
ed am reflecta
ansemen cun la pizza,
ansemen cun la crappa —
ed am fo santeir
tg'ia sung — malgro tot —
egn digls lours! —

Rodaias

Rodaias corran
scu dus feils eiras
sur igls travers da lagn deir,
vers igl lontan carmalaint.

En meter curantatreis
las separa
segl scalem!
Ed agl orizont
ellas s'uneschan
tar en feil sulet,
scu ameias da viadi.

Ma en meter curantatreis
las separa
ed ellàs corran
sur igls travers da lagn deir
sainza sa tutgier
e sa salidar —
e sa canoscher —
oz — — e dumang —
ed adegna! —

Suglegl d'aton

Gio strousch lavo, vol da randia
igl curt suglegl tgi vign da neir.
En ultim radi ò signia
figuras sen igl our digl meir.

Tgiso schi valla la fadeia
dad eir segl banc per sa scaldar?
Igl tard suglegl è gio sen veia
per eir a tgesa a pussar! —

En ultim radi sen la sponda
saro muteiv per sa legrar.
Ed è'l er curt, — darol avonda
plascheir a chel tg'igl so stimar.

Suglegl d'aton ò curta veia
passond igl blo digl firmamaint.
Ma tots resaintan la legreia
tgi fo e cor e spiert cuntaint! —

Speranza

Igl de è freid! I dat la beischa!
Igl vent sfardainta êr e pro;
ed aint igl fons da tscheia greischa
òn siluettas sa musso! —

La notg è stgeira e schi neira,
stanschainta mintga colp e clom.
En vigl pugiu cun noscha tscheira
liègia aint igl spess d'en rom.

Ma stgeir e freid e bletscha brainta
cuntignan tant d'en veir smarvegl!
En po paztgaints! Prest benevainta
nous tots puspe igl tgod suglegl! —

I neiva

I neiva lev e lom
sen crappa e tgagliom.
En alv e freid lanziel
cuatta pro e viel.

I neiva da cuntign
sen l'ogna, sen igl pign.
La veta vo a clos,
ò marito igl pôss.

I neiva, neiva dei
sen tgesas, sen igl vei.
Silenzi invernal
surteira tot la val.

I neiva, neiva lom
sen tants tg'andeiran fom.
Las larmas, igl chito,
igl freid ò schalanto! —